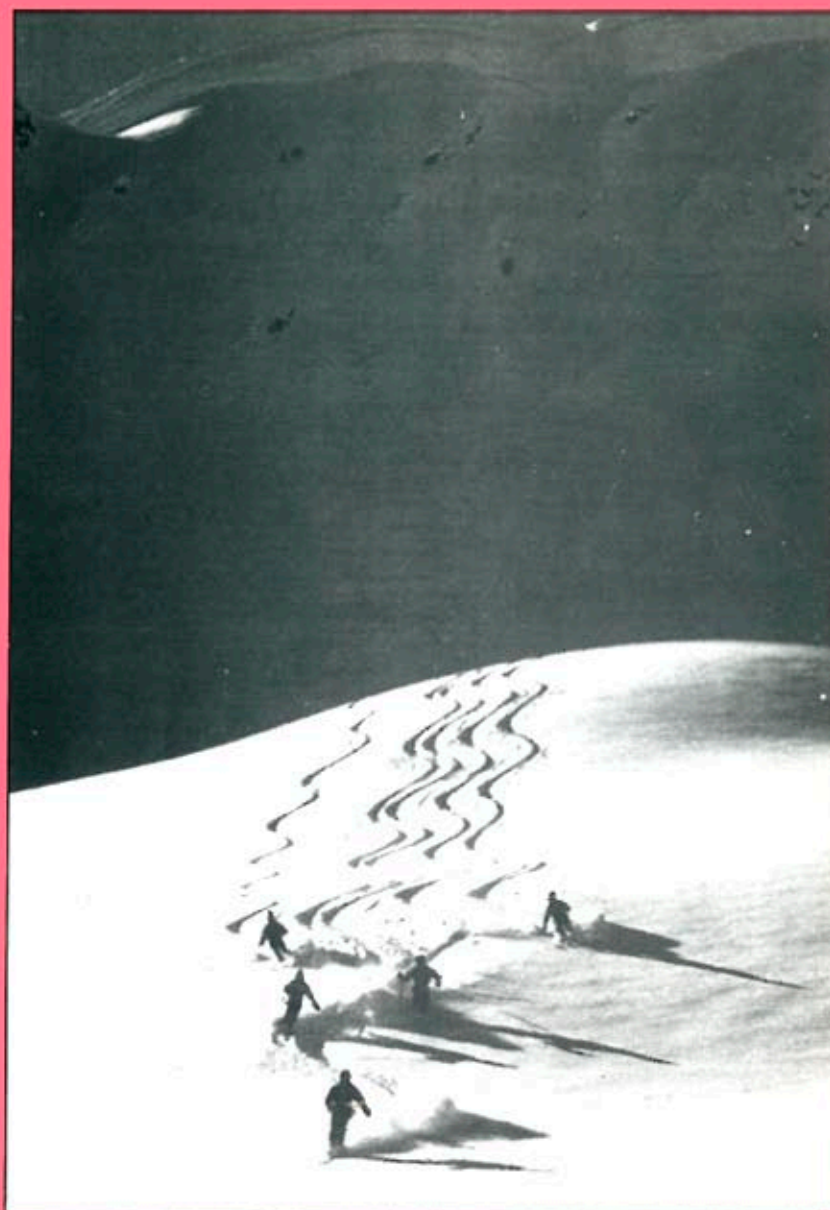


groc

REVISTA QUINZENAL
INFORMACIÓ I SERVEIS

- ✓ **1991**
- ✓ **Millorem...**
El paper dels joves
- ✓ **Dels escriptors i els**
autoeditors (i II)
- ✓ **Mireia**
- ✓ **Sometent**
- ✓ **El plat fort...**
- ✓ **Consells al**
conductor
- ✓ **Amor de Mare**
- ✓ **El retorn a**
l'Edat Mitjana



Les baixes temperatures i les fortes nevades d'aquests darrers dies han provocat un intens inici de la temporada d'ski.



Consells útils per als conductors. ¿Quina és la documentació obligatòria que s'ha de portar del vehicle i del conductor? (pàg. 9)

*Comencem el
6è any de*

groc
REVISTA QUINZENAL
INFORMACIÓ I SERVEIS

1 *Febrer* **1992**

L'equip de redacció de la revista
GROC i tot el conjunt de l'empresa
DOSSIER P&M, s.l., vol desitjar-vos
un pròsper i venturós any 1992.

DISTRIBUCIÓ GRATUÏTA A
Balaguer, Bellcaire d'Urgell,
Camarasa, Castelló de
Farfanya, Gerb, La Ràpita, La
Sentiu, Menarguens, Os de
Balaguer, Sant Llorenç,
Térmens, Vallfogona de
Balaguer

Edita: DOSSIER P&M, S.L.
C/ Barcelona, 31 baixos
Telèfon 44 82 73
25600 BALAGUER

Disseny, Composició i
maquetació:
DOSSIER P&M, S.L.
Imprimeix: CYAN GRAF
Enquadernació: MAICA
Dipòsit Legal: LL-81-1987
Tirada: 4.000 exemplars
Distribució: Gratuïta
Redacció i Publicitat:
Pedro Pérez i Sisco Alarcón
Administració:
Joan M. Molins

Col·laboradors habituals:
Josep M. Simon i Auberni,
Joan Biscarri i Gassió, Pere
Esteve i Yusta, Andreu Trilla i
Cudós, Joan Borda i Boreu,
Francesc Serra, Josep M.
Martínez, Marc Segués.

GROC és una publicació plu-
ral i independent. Els articles
són opinions exclusives dels
seus autors que **GROC** no fa
necessàriament seves. En
defensa de la llibertat
d'expressió de la nostra so-
cietat ens comprometem a
acceptar les rèpliques que els
lectors estimin oportunes
sempre que es guardi el de-
gut respecte que mereixen
persones i institucions.

Ja tenim aquí el 1992. Portaven anys anunciant-nos-el com si fos el "non plus ultra" de Finisterre i, acostumats com estem a la calculada hipocresia dels anuncis publicitaris, havíem desenvolupat envers aquest any una escèptica incredulitat defensiva. Aquest era un any anticipadament històric, previsiblement transcendental, reconegudament mitològic, i, potser per tot això, havia esgotat ja l'encís de la sorpresa ben abans d'iniciar-lo, com aquelles pel·lícules de les que ens prometen tantes meravelles que, un cop vistes, més aviat tendeixen a decebre.

En canvi, malgrat que ningú no semblava esperar-ne gran cosa del seu antecessor immediat, el 1991, llevat del dubtós mèrit de ser un curiós cap-i-cua, aquest any que tot just acabem de situar en algun paratge de la memòria ens ha sorprès amb esdeveniments veritablement històrics per a la marxa d'aquest planeta que compartim bé o malament. I això ha esdevingut força freqüent en els darrers anys. De fet, la única cosa que resta una certa fastuositat perceptiva als aconteixements històrics és la seva precipitació en cascada, després de molts anys de sequera en que semblava que mai no passava res. Per tal de destacar encara més l'element sorpreniu d'aquest sorprenent 1991, molts dels esdeveniments importants se'ns han presentat ja a les acaballes de l'any quan ja tothom es disposava a mirar el que s'havia fet de calaix. Només cal pensar en la cimera de Maastricht, amb la creació de la Unió Europea, o amb la desfeta de l'antiga URSS, i el neixement de la Comunitat d'Estats Independents, per adonar-se que 1991 ens ha proporcionat fites històriques que obren nombrosos interrogants i expectatives de cara al nostre futur immediat.

Però, tot reservant-me algun comentari futur per aitals esdeveniments, voldria fer-ne esment aquí d'un, molt més petit però molt més proper a nosaltres, que, també des dels límits del 1991, projecta nombroses expectatives cap el futur. Em refereixo a l'aprovació pel Parlament de Catalunya, el 12 de desembre de 1991, de la Llei de creació de la Universitat de Lleida. S'ha dit que més que de creació hom podria parlar en aquest cas de re-creació o de restauració, ja que Lleida havia tingut ja Universitat pròpia -l'Estudi General de Lleida- en la llunyania dels segles. Efectivament, fou l'any 1300 quan es creà l'Estudi General de Lleida per privilegi concedit per Jaume II de Catalunya-Aragó, el qual decretà per a Lleida el monopoli dels estudis universitaris en tots els seus estats. Amb els estudis de lleis civils, canons, medicina, filosofia, arts i teologia, la Universitat de Lleida es mantingué fins que fou abolida el 1717 per Felip V. A partir dels anys 1960-70 començaren a establir-se a Lleida centres universitaris per delegació de les tres universitats catalanes (UB, UAB i UPC) amb totes les penúries pròpies del voluntarisme i de la manca d'un centre autònom de coordinació, planificació i gestió universitària.

Segurament per a molts ciutadans, i fins i tot per a molts estudiants, es fa difícil de valorar el salt qualitatiu, a banda del quantitatiu de l'increment d'estudis, que pot representar l'existència de la Universitat de Lleida respecte a la situació anterior. És comprensible que, com usuaris efectius o potencials d'un servei públic, els ciutadans només s'adonin dels resultats immediats del servei, i el servei d'una Universitat a la societat que l'envolta continua sense ser percebut clarament més enllà de la seva funció de "macro-acadèmia" subministradora de títols. Però la Universitat ha de ser també una font de creació de coneixement científic i tècnic capaç de contribuir al progrés de la societat que l'envolta.

Certament, la creació de la Universitat de Lleida com a entitat pròpia i independent no garanteix per ella mateixa cap d'ambdues funcions, però proporciona els instruments de decisió i gestió per assolir aquests objectius; no confereix tan els beneficis com les responsabilitats per aconseguir-los; no són tan els peixos com les canyes de pescar. En qualsevol cas la creació de la Universitat de Lleida representa una nova expectativa històrica que s'obre per als propers anys i un repte per a tota la societat de les nostres comarques que ningú no pot defugir ●

Apèndix.

Parlant d'esdeveniments històrics potser seria injust d'oblidar les valuosíssimes i ponderades aportacions al debat polític de gran alçària que ha fet a aquesta revista la humilment anomenada "Comissió Executiva PSC Balaguer" composta per 10 anònims i abnegats membres-executors. Per tal que els noms de tan prominents texts passin a la posteritat amb els honors que es mereixen rebim la meua felicitació més efusiva els/les Srs./es: Francesc Ferrer, Carme Miret, Josep Baldillou, Miquel Feliu, Montserrat Serra, M. Angels Solà, Antonio Ayguadé, Domènec Montoliu, Josep Puy i Teresa Castellano.

Regals Viola

Durant el
mes de gener

DESCOMPTES ESPECIALS

Visiti'ns

c/ Urgell, 42 - Tel. 44 57 01 - BALAGUER - Obert dissabtes tarda

Millorem...

Josep M. Simon i Auberni

EL PAPER DELS JOVES

En el darrer article intentava fer una reflexió sobre comportaments que sovintegen quan s'apropen festes i celebracions. Sembla paradoxal que per demostrar la nostra alegria hàgim de recórrer al vandalisme o a la salvatjada col·lectiva. No pretenc ara fer un balanç del grau de comportament cívic dels balaguerins en aquestes ja passades, que ho faci qui ho cregui necessari.

Sí, però que voldria comentar que els errors comesos serveixen per a millorar, i el fet ha estat notori. La nit de Nadal els balaguerins varen dipositar, com cada nit no festiva, la brossa als contenidors, però els serveis de recollida d'escombraries no varen passar, i l'endemà alguns carrers, en especial el Passeig, presentaven un aspecte deplorable, ja que més d'una bossa havia estat esbotzada i les deixalles romanien disseminades. Els escombriaires començaren la recollida a mitja tarda. Vaig presenciar com ho havien de fer davant de casa i he de dir que allò era depriment. M'esgarriava pensar que aquell dia tothom sol desitjar bones intencions als altres... Al Ple un regidor preguntà per què no s'havia recollit la brossa la vetlla de Nadal i el regidor de Serveis explicà que s'havia informat els ciutadans per l'emissora local de ràdio. Es va comprovar que aquest mitjà no va ésser el més eficaç i per

la nit de Cap d'Any, quan semblava que la cosa es repetiria, no fou així ja que s'edità un full informatiu i es col·locà a les entrades de les cases, als parabrises dels cotxes i es repartí pels comerços. Els resultats foren uns altres i ben diferents.

Semblava superat el problema de la brossa, però els carrers propers a bars musicals eren guarnits amb vidrets de diferents mides i colors. Tant en aquest com en l'anterior article no vull carregar la total i absoluta responsabilitat a un col·lectiu, ja que quan hom demana responsabilitats la hipocresia humana fa que per descarregar-nos de la nostra, la passem als altres, i aquí hi intervenim tots.

Crec que estareu d'acord que l'aprenentatge es basa en una gran dosi d'imitació. Les conductes apreses durant els dos primers anys d'infància són actes fets i repetits constantment, intentant imitar allò que senten i veuen als éssers que els són més propers. Passat aquest primer període agafem un rol sexual a base de la identificació amb el progenitor del mateix sexe. Tal com anem creixent solem deixar aquesta imitació i intentem forjar la nostra personalitat, la qual es veurà influïda per aquells éssers més en contacte, no solament els pares o familiars, sinó també per mestres, companys, els mitjans de comunicació, la societat, les modes i

FRUITES I VERDURES
ALEJANDRO COLOMER IGNÉS
"Cal Valencià"
Venda al Major i Menor
Servei Hosteleria
C/ Girona, 9 Tel. 45 04 39 part. 44 88 79 BALAGUER

molts altres factors que configuren l'entorn social, econòmic, cultural, lingüístic etc. La maduresa de l'ésser rau a saber trobar la mida justa en què tots aquests condicionants intervien en la manera d'ésser, d'acord amb un criteri selectiu marcat o dirigit per uns valors, alguns també apresos per imitació.

L'etapa que comporta més conflicte és la joventut, no pas perquè el jove sigui conflictiu, encara que la societat així ens el vulgui pintar. El jove es mou mig orfe a la recerca de la seva identitat. No accepta i, és del tot lògic, el paper d'infant submis, altrament dit bon minyó. Es troba en constant conflicte amb ell per aquesta indefinició i amb els altres, en principi per l'etiquetatge a què és sotmès, i en segon lloc per l'opressió que rep a nivell generacional i que topa amb el principi d'autoritat. Es rebel·la davant la infantesa per haver-la ja superada i l'entestament dels grans a continuar-lo tractant com si així encara fos, i lluita contra els adults per tal d'aconseguir uns camps o àmbits que, aquests es resisteixen a cedir-li. Seria bo tractar d'analitzar si les, diguem-ne, reivindicacions dels joves són justes. Crec que amb diàleg es pot arribar a resoldre més d'un conflicte. De vegades els mitjans emprats no són els més

idonis, però és que tornen, en aquesta fase o etapa a imitar comportaments que veuen a altres indrets, deixant de banda l'eficàcia i conseqüències que puguin comportar.

Allò que esdevé més fàcil i còmode i, per tant, a la curta, menys conflictiu per als pares és omplir la butxaca als fills i col·locar-los a un pub o a un munt de pubs, comprar-los la moto perquè estiguin contents -us penseu que així n'estan?... Per altra banda, els governants què fan a més de demanar-los els vots i endolcir-los amb algun que altre recital? ¿Els donen oportunitats per tal que assoleixin amb responsabilitat aquelles tasques encomanades? Als joves se'ls integra en un barri, ciutat, societat atorgant-los compromisos, confiança i protagonisme. Als programes municipals dels partits polítics es parla de «Creació d'un Consell de Joventut», que «El jove balaguerí, un català de primera», alguns de crear un «Local social per a la joventut», -portem dotze anys d'Ajuntaments Democràtics i que jo sàpiga els joves han estat sempre descuidats. No n'hi ha prou incloent algun jove a les llistes, aquests caramlets els nostres joves no se'ls empassen. Recordo que en aquell debat que es féu abans de les eleccions municipals amb els caps

MERC ▲ PIEL
FABRICACIÓ PRÒPIA
La seva botiga de pell
CAÇADORES ▲ BOLSOS
SABATES ▲ MARROQUINERIA

C. Urgell, 73
Tel. / Fax 45 02 32
25600 BALAGUER
(Lleida)

C/ Bellcaire

Cra. Tàrraga
Lleida
INPACSA
Institut Babillerat

MERC ▲ PIEL

de llista, algú preguntà si els joves de Balaguer només podien anar de pubs, després de sentir al que fins llavors havia estat l'alcalde de Balaguer, quan es tragué de la màniga la propagandística frase electoral que Balaguer estava de moda i que hi havia molta moguda els divendres i disabtes a la nit.

No sóc jo qui ha de donar solucions. Humilment apunto suggeriments que em semblen escaients. Que els joves tinguin presència activa als diferents Patronats Municipals a partir de les associacions de joves creades dels tipus existents, que n'hi ha, o altres formes de representació com poden ésser per carrers o barris. Crear un cos de voluntariat per activitats dutes a la ciutat. He portat el meu fill al

Parc Infantil i el local era vetllat per funcionaris municipals. Ja seria hora de crear una Colla de Geganters, l'espectacle amb què algun dels geganters ens delectà la passada Festa Major fou deplorable i això que cobren. Organitzar activitats lúdico-esportives entre els diferents barris de la ciutat. Recordo que de petit anàvem a fer partits de futbol amb els de les Casetes o amb els de la Caixa, etc. Obrir l'emissora local als joves, no solament que siguin oients passius, sinó conducció i realització de programes, debats... Crear una revista local i que els joves a més de comptar amb la seva presència hi diguin la seva...

No reduïm els joves a benzina, oci, i soroll. Si els donem les oportunitats de ben segur que les aprofitaran ●

Anecdotari lingüístic

IMITAR. Acció d'emular un MITE. Quan hom I-MITA pretén de fer exactament allò que fa aquell amb qui vol identificar-se. Hom vesteix com..., parla com..., es mou com..., actua com..., però per més que es vulgui la unió amb el MITE serà succedània, si es prefereix estereotipada. Resigneu-vos a ser cadascun de vosaltres un propi, autèntic, original MITE... potser també esdevindrem MITES... a I-MITAR... o, si més no, haurem mantingut intacta la nostra identitat, cosa inversemblant i mítica...

JOVE. Prové de l'expressió «Jo, bé». Rares vegades sentim queixar-se a un jove d'algun problema físic de la seva maquinària. Potser per això cer-

quen altres camps on poder trobar problemes, dificultats o preocupacions. És lògic doncs pensar que aquest sigui l'origen de les seves lluites intergeneracionals, classistes, socials, personals... El JOVE, per molt bé que es trobi, té tot el dret com qualsevol ésser humà, a queixar-se, o no?...

REBEL·LAR-SE. Mot compost pel prefix «Re-» (Tornar a...) i el mot llatí «Bellum, -i» (Guerra, lluita, combat). Quan hom es rebel·la torna de nou a la lluita, al combat que per un cert període de temps havia cessat. Els nadons es rebel·len després de l'opressió gestacional, la majoria d'ells ja comencen a preparar-se en la vida intrauterina. Els joves es rebel·len, després d'una certa calma infantil, contra els grans -sembla com si rebel·lar-se els fes sentir més home o dona. En tota rebel·lió hi trobareu una lluita, un combat, en alguns casos una guerra, contra allò que oprimeix i condemna a l'heteronomia i a la immaduresa. De vegades cal saber si hom està prou preparat per a REBEL·LAR-SE.

VANDALISME. Deformació, tot fent cas del mot, de BANDALISME. Paraula composta de «Banda» (Grup de persones, sovint amb armes, units per una finalitat), el BANDALISME serà aquella doctrina, tendèn-

FOTOGRAFIA, VIDEO i EMMARCATIÓ

BERGÈ

CENTRO FUJI

FOTOS 1 HORA

sant joame, 17 • tel. 44 55 84 - sant lluis, 2 contonada urgell • tel. 45 07 06

cia a les BANDES i en especial a aquelles que usen la violència verbal o física per a la seva lluita. Les armes a utilitzar són tan diferents i, de vegades, tan característiques com les indumentàries de cadascuna de les faccions, grups o escamots que configuren aquestes BANDES. El mot BANDALISME es generalitza de tal manera que pot emprar-se per a qualsevol BANDA o col·lectiu sigui musical, condecorativa, etc. cadascun fa la seva guerra...

VIOLÈNCIA. Cal cercar el sig-

nificat en l'expressió «Dolença o Dolència del Vi». El mot VI agafat en sentit figurat, com un dels principals causants d'alteració de la conducta humana individual i col·lectiva. És fàcil comprovar com en la majoria d'actes violents que s'esdevenen hi ha implícit el vi o algun que altre derivat etilic. Malgrat la feblesa que suposa a les persones el VI és un eficaç aliat de la VIOLÈNCIA, encara que després s'hagin de penedir de la ingestió i de les fatals conseqüències del VI i de la VI-OLÈNCIA ●

Lloança a la Noguera

Francesc Serra

La Noguera està envoltada de set comarques germanes, unides juntes les mans com es fa ballant sardanes.

Aragó i Pallars Jussà
Alt Urgell i la Segarra,
els dos Urgells i el Segrià
junts tots, enllacen les mans,
i del treball en fem dansa.

La Noguera ufanosa
de ses virtuts i anhels,
els obre els braços contenta,
tots units fem una pinya,
dansant al compàs del temps.

Nostra terra es brava i noble
plena d'encants naturals,
la muntanya una miranda
és orgull dels lleidatants.

Baixa del Pallars Jussà,
el Noguera Pallaresa
al pantà de Camarasa
les aigües entrega al Segre.

És formosa nostra terra
pels fruiters tan variats
per mel fina i oliveres

panissos, ametlleres i blats.

Per caçar és la primera
i per la pesca la millor
pels esports de muntanya,
rems, llanxes i excursions.

De les terres de ponent
la Noguera n'és bandera,
puja el tren muntanya amunt,
baixa el Segre a Balaguer
i de pas saluda Lleida.

Quins dels trenta municipis
no sabem quin és el millor,
cada un de cara al seu
qui pot fer més producció.

Balaguer ciutat comtal
capital de la Noguera,
industrial i ramadera
enaltim el nom de Lleida.

Nostre anhel... és el progrés
nostra virtut... el treball
amb esforç i economia
hem fet Catalunya gran.

Del Montsec fins al Meia
resseguir fins a la plana
és com un jardí en flor,
aigua, sol, llum i calor ●

centre d'estètica

BELLASUL

- * Depilació amb cera freda
- * Neteja de cutis
- * Tractaments corporals
- * Pedicura
- * Manicura
- * i els nostres serveis habituals

Li treiem el 50% de les arrugues amb un mes

C/. Barcelona, 42, 1er. 2a.
Telèfon 44 60 83
BALAGUER



**BAR
FLEMING**

Dr. Fleming, 36
Tel. 44 69 32
BALAGUER

Vè Campionat de Billar Americà

Classificació actual del Vè Campionat de Billar Americà que es celebra al Bar Fleming de Balaguer.

LLOC	NOM	PUNTS	JORNADES
1	M. GOMEZ	14	9
2	P. ESTRUCH	13	9
3	J. COLLADO	12	8
4	M. CLAVEROL	10	7
5	A. ROMERA	10	9
6	F. MUÑOZ	9	8
7	A. ALBURQUERQUE	8	5
8	M. CALVEIRO	8	7
9	X. ESTRUCH	8	7
10	C. GUARDIA	8	7
11	J. MONTOLIU	8	9
12	X. PERERA	7	8
13	J. RODES	7	4
14	A. ALARCON	6	8
15	P. ESTRUCH JR.	6	8
16	R. RUBIES	6	9
17	J.M. AUBETS	5	7
18	E. CALVIS	5	9
19	J.C. NOGUEIRA	5	7
20	X. DONAIRE	4	9
21	J. TUGUES	4	5
22	J. JOU	3	6

TRANSSEGRE 1992

CONCURS INTERNACIONAL DE DIBUIX
OBERT A QUALSEVOL CIUTADÀ DEL MÓN
(Exceptuant els belgues -si són estafadors-)

El dibuix o grafisme pot ser aplicable tant a la samarreta, com al pòster, llibre o adhesiu de la TRANSSEGRE 1992. El premi serà el mateix del guanyador de la TRANSSEGRE, el qual s'atorgarà el mateix dia 14 de juny durant l'entrega de premis.

BASES

TEMA: TRANSSEGRE
TEXT OBLIGATORI: TRANSSEGRE 1992. Balaguer
COLOR: 4 tintes (planes) màxim
PAPER: Fons blanc DIN-A4
LLOC ENTREGA: Bar Manel. C/ del Pont, 69. Balaguer
DATA TOPE: Dissabte, 22 de febrer
SISTEMA LEMA: Referenciar el dibuix amb un lema o pseudònim el qual encapçalarà un sobre tancat amb el nom i dades completes del dibuixant.

L'Organització

L'Admiral's Cup Lights

Dels escriptors i els autoeditors (II)

Albert Calls i Xart

Xerrada de l'acte literari oferta a Bellcaire d'Urgell,
el dijous, 18 de juliol de 1991

Bé, canviem ara un moment de fil argumental. Els joves escriptors comencen escrivint a casa, presentant-se a algun certamen literari i guanyant-lo, això fa que s'engresquin i continuïn el camí aquest tan dur i sobint ple de desil·lusions de la paraula impresa. Cal pensar que hi ha algunes excepcions de persones que han guanyat un concurs important o han publicat molt aviat i això els permet accedir a editorials o publicacions de prestigi o els que pels seus contactes han trobat un aixopluc, els altres no, i en aquests altres inclou els que no han guanyat premis i els que dèiem abans, els que pel missatge o la forma del que escriuen són diferents, no són entesos o «no interessa la seva publicació» per motius polítics, estètics o econòmics.

És evident que sota els auspicis d'aquest darrer cas neix la col·lecció d'opuscles literaris «Dentro di me». Els seus propòsits són clars: donar a la llum textos d'autors joves (l'aspecte de joventut va lligat a la dificultat que té aquest sector per difondre la seva obra), de caràcter experimental o si més no que no caiguin en el parany de la poesia més normaleta en el mal sentit de la paraula, sovint plena de molt bones intencions però de pèssim caràcter estètic, i en tercer lloc que en definitiva convencin l'editor, que d'això es tracta i ja de per si suposa un repte per a l'autor. Les obres que editarà Joan Borda, que a més té un projecte engrescador de cinc anys per davant fins a concloure-la, no seran «best-sellers», ni ho preten ser afortunadament, la manera d'aconseguir-les i seguir les presentacions exigirà també entrar amb complicitat directa amb l'editor, aquesta és una de les claus per passar-s'ho bé i conèixer el fascinant món, o al menys ens ho sembla a nosaltres de la poesia autogestionada i autoeditada. Es tracta d'un ritual iniciàtic que cal seguir i que acaba motivant-te a convertint-te en autoeditor, d'opuscles, revistes o còmics. Sabem també que els adeptes som uns quants i que en aquest món industrial i tecnificat, materialista fins a les més salvatges conseqüències, volem escriure i fer que els textos corrin més per militància i activisme cultural que per diners, lluny dels canals comercials normals perquè no tenim cap més remei i perquè els canals comercials normals generen en la majoria dels casos productes de consumir i llençar.

Sobre la gent que com nosaltres es dedica a aquestes feines no hi massa a dir. Recentment he iniciat un treball que pretén recollir en forma de guia tots aquests fenòmens culturals. En la majoria dels casos són persones o grups amb unes afinitats en comú que decideixen tirar endavant una revista o publicació en la qual publicar els seus textos o els d'altres persones. La tasca sempre és perillosa i al ser autogestionada acaba en aventura amb final autoconclusiu. Fins ara s'ha emprat indiscriminadament el terme «fanzines» per denominar aquests projectes gràfics artístics, però Quim Auladell i jo no tenim massa clar que sigui correcte i els hem batejat (aquests fenòmens) com publicacions directes, en els sentit de què a poc a poc els «fanzines», revistes fetes per afeccionats i de baixa qualitat no coincideixen amb les publicacions que existeixen en català, inicialment «fanzines», amb el pas del temps revistes de qualitat i de vida més llarga del que és normal en la fanzinelogia. A més, el «fanzine» és una publicació estrictament marginal i «undergrounds», això és contracultural, que surt dels canals de distribució normals, mentre que a les publicacions directes s'hi pot permetre inclús (i en la majoria dels casos l'ajuda a sobreviure) un ajut institucional. Ara mateix penso que en llengua catalana tenim només un parell

de revistes d'història (fanzines o publicacions directes): «Quètrames» i «El llibre de la Selva», i uns quants experiments literaris d'aquesta mena: «Cafè Central», «Vèrtex», «Arana», «El Call» amb els «Quatre de Bitàcola» i els Tríptics Literaris de «La Mosca», les plaquettes «d'Urc» i que jo sàpiga poca cosa més. Dues o tres tertúlies, al Cafè Lisboa a València, a L'Aixernador a Argenton, a la Rosa de Sant Martí i a la Cova del Drac a Barcelona.

De projectes associatius que defensin els joves escriptors només n'hi ha tres: l'AJELC que es dedica a fer butlletins literaris, informatius, xerrades i congressos, la CEXA, nascuda a Ourense però amb veritable vocació nacional en el respecte de les diferents cultures que integren l'Estat Espanyol, algunes a la força i

per la dinàmica de la història i «Ninfula Editorial», associació editorial. De revistes literàries n'hi ha ben poques, la desapareguda «Abraxas», «Tuacte», «Passadís», «El Pont» i la veterana «Saba poètica». Com veieu ben poca cosa però amb la suficient força per omplir molta estona. Nosaltres, com ja deia en un treball meu sobre els autoeditors, autoescriptors o el que siguem som com els vells pilots dels inicis de l'aviació: volem amb aparells molt fràgils, però perquè ens agrada el risc de volar. I si un cau i es mor, sempre n'hi ha un altre darrera que continua l'aventura. No demanem el record, els papers fotocopiats o les edicions limitades i numerades desapareixen amb el pas del temps, en tenim prou en ser aquí i ara treballant ●

OPTICA
BALAGUER
1982 1992 ANNIVERSARI
C/ Sant Lluís, 10
Tel. 44 57 18 - BALAGUER

innocents -potser per pietat, quin error!-. Però poques vegades pensem què vol dir aquesta paraula i qui foren els Innocents. "Els Innocents eren la quitxalla de Betlem nascuda els dies de Nadal. Tot just nadons, els soldats d'Herodes els arrabassaren dels pits de les mares i els esquarteraren. Les mares foren plany de Raquel, ells foren cançó de glòria"

"Quan encara no sabien mirar, els dies curts de la terra se'ls tornaren mirada eterna. Quan Jesús va arribar a la glòria, se'ls va trobar allà. Eren més seus que ningú, eren els seus dies d'infant, l'eternitat aturada en un nadó. Els innocents de Betlem no són nadalencs, són Nadal" (Mn. Ballarín).

Però, no és només això, estimada Mireia. Potser aquesta innocència amb la que has nascut la conservaràs tota la vida. Serà aleshores quan continuaré veient en tu, com em passa amb d'altres que tenen la teva mateixa naturalesa, aquest etem Nadal.

Per a mi, com per als teus pares, tens, tindràs, una vida plena. Com en d'altres casos que conec, hi veuré l'encarnació de l'amor, de l'estimació autèntica, i això és Nadal.

Com el desenvolupeu l'amor! Sou l'amor i la tendresa

en l'estat més pur. No hi ha interessos pel mig.

Nosaltres, els adults -els que psicològicament ens movem en un estat d'allò que no sé qui s'ha inventat amb el nom de normalitat-, resulta que estimem, actuem, donem i ens relacionem en la majoria de les ocasions, per purs interessos, per egoisme. Et dono i tu em dones. I això no és una deficiència?

Tu Mireia, n'estic segur, seràs l'indicador, que ens dirà que l'amor, l'autèntic amor, va molt més enllà dels interessos. En el teu amor, hi veurem el do de la gratuïtat. Amb la teva sola presència sentirem la necessitat de purificar-nos, de retornar a la vertadera innocència perduda en fer-nos grans, adults.

Podrà ser que als ulls dels homes siguis una nena malaltissa. Als ulls de Déu, no en dubtis, ets penyora d'innocència al món, tu ets el veritable Nadal.

T'estimo Mireia, meravella i mirall de l'amor ●

Mireia

Josep Morros i Castelltort

Saps?, els entesos en qüestions d'onomàstica -perdona la paraula- encara no s'han posat d'acord en dir-nos d'on prové aquest nom tan preciós que els teus pares t'han triat. A l'altra banda dels Pirineus -terra ben catalana per cert!- hi ha moltes jovenetes que es diuen Mireia. Ells t'anomenarien Mirèio. Els més gavatxos dirien Mireille.

Saps?, hi ha un autor, Frederic Mistral, que va escriure un preciós poema el protagonista del qual és una noia que porta el teu mateix nom, Mireia. Aquesta obra és considerada la més important del romanticisme provençal.

M'agrada pensar que Mireia significa "meravella" o "mirall". En la pràctica, és considerat equivalent de Maria. Tot és prou suggerent...

Deixa'm dir-te amb senzillesa però clarament, que el meu Nadal has estat tu, Mireia.

Has estat per a mi la "meravella" d'aquestes festes nadalencs. He pogut relacionar clarament Nadal amb els Innocents. No ho saps, però, els que han nascut com tu, els diem

dossier
Publicitat & Marketing S.L.
AGÈNCIA DE PUBLICITAT
c/ Barcelona, 31 baixos
Tel. 44 82 73 Fax. 45 03 11

REBAIXES
al carrer Major

DESCOMPTES ESPECIALS EN LÀMPARES, APLICS I PLAFONS DEL 15, 20, 25 i 30%

CASA
CHSPA

LLISTES DE NOCES

C/ AVALL, 24 - TEL. 44 53 22
C/ MAJOR, 13 - TEL. 44 56 80
BALAGUER

Sometent

Pere Esteve i Yusta

D'un recull de cançons tretes pels catalans en contra dels francesos durant la guerra de la Independència, i publicades l'any 1918, he recollit una copla que diu així: «Ja tocan la capana del gloriós Sant Narcís, los Somatens de fora tots acudan que és precis, per treure los francesos del camp que tenen parat, perquè no se escalesen per entrar a la ciutat».

En aquest estribillo escrit en català antic, ens reflexa perfectament la funció que tenia el sometent, el qual era una institució púrament catalana que movilitzava a toc de campana als veïns d'un poble per lluitar i perseguir als delinqüents o enemics del país.

Es tenen notícies que aquest cos de voluntaris ja existia a l'Edat Mitjana, però vertaderament es va instituir en el transcurs del reinat de Jaume I el Conqueridor.

Varen anar passant els segles i el sometent es va estendre pràcticament per tota Catalunya. També a la Catalunya Occidental trobem notícies de com el sometent va fer una gran tasca contra el vandolerisme, que va assolir els pobles de ponent entre els anys 1463 i 1616.

El 28 de setembre de 1474 els prohoms de Lleida rebien una lletra dels Paers de Balaguer comunicant que els bandolers d'Aramunt (Pallars Jussà) s'havien atrevit a davallar pel Noguera Pallaresa i pel Segre, tot empresonant els traguers que baixaven a fira i mercat.

El sometent tenia la particularitat que al ser tots veïns del poble, eren coneixedors de tots els amagatalls que podien utilitzar els bandolers per les seves correrries, i desvarataven així qualsevol intent d'intrusió a la comarca.

Va estar Felip V qui va suprimir el sometent l'any 1616 amb l'abolició de tots els drets catalans, i l'implantació del Decret de nova Planta. Però l'any 1808 amb motiu de la Guerra de l'Independència, va estar de nou en actiu i lluità contra el francès en forma de guerrilla per tot el territori català.

Miguel Primo de Rivera el va implantar a la resta del territori espanyol l'any 1923, però amb la Segona República va ser suprimit als voltants de 1931, sense que tornés a funcionar a Catalunya fins al 1936.

En l'Arxiu Comarcal de la Noguera es troba una relació dels components dels sometents armats de Catalunya del districte de Balaguer, corresponent a l'any 1906, compost per 64 voluntaris, els quals eren tots veïns de Balaguer i estaven manats per un caporal del mateix cos anomenat Mariano Clua Anglès. També troben en aquesta llista com sub-caporal al que 12 anys després fóra alcalde de Balaguer. Em refereixo al senyor Lluís Florejacs i Rúbies, que va governar la ciutat de Balaguer des del 30-6-1918 a l'1-4-1920, i més tard tornà a ser alcalde des del 24-10-1926 fins al 26-2-1930.

Després de la Guerra Civil Espanyola i concretament el dia 9 d'octubre de 1945, sortí un Decret del Ministeri de Governació

on deia textualment: «Por el que se dispone que el vigente decreto de 21 de enero de 1936 que autorizaba en Cataluña la formación de sometenes armados se extienda con la misma finalidad que señala su artículo primero a todo el territorio español, en el que dependerán de las respectivas autoridades provinciales».

Segons l'article tercer del reglament de sometents armats, per accedir a formar part d'aquest cos eren necessaris els següents requisits:

- Lealtad probada al Regimen (establert pel General Franco)
- Honradez sin ninguna tacha
- Plenitud de salud y de vigor
- Valor cívico
- Firme decisión de afrontar el riesgo que impone el servicio.

Cada element del sometent tenia segons l'article 26 del

reglament una arma, la qual era subministrada per la Guàrdia Civil juntament amb la munició corresponent, i un carnet acreditatiu i una insígnia de 6 cm de diàmetre amb els colors nacionals, que duïen en el costat esquerra en cas d'estar de servei.

En arribar la democràcia, aquest cos va tornar a suprimir-se totalment pel senat l'any 1978. No obstant el 23 de febrer de 1981, data de l'assalt al Congrés dels Diputats, en molts Quartels de la Guàrdia Civil es van tornar a presentar molts ex-sometents per posar els seus serveis a les ordres dels jefes de la Benemerita.

I és que el cos de sometents és com el Riu Guadiana que sembla que desapareix i torna a florir quan un menys s'ho espera ●

El plat fort...

Pep Becaire i Balagueró

El plat fort de la programació de concerts d'aquest hivern, havia d'ésser l'actuació de SEGURIDAD SOCIAL i la seva «Chiquilla». Els TAHURES ZURDOS, però, els han passat la mà per la cara. En parlarem a la propera entrega.

L'escenari va ésser el mateix de la festa major, els locals de la CROSS, amb el mateix envelat a les parets i medis tècnics molt similars. L'entrada, d'altra banda, no va ser la mateixa, -em diu en Johnny que hi erem uns mil cinc-cents-, que la del dia dels MANOLOS. La primera nota va marcar la diferència: després del teloneig dels RANDALL, els sons forts i aspres dels SEGURIDAD SOCIAL, varen fer girar tots els caps; havia començat la festa. En directe i amb una formació bàsica: Baix, Guitarra, Bateria i veu, els temes de la banda agafen una nova dimensió, la guitarra distor abundant, així com uns ritmes variats però clars, configuren un producte més poderós que el pop que ens venen en els seus discs. La característica més destacada del concert va ser el ball, tohom ballava, des dels cambres -damunt de la barra, també en parlarem...- fins el propi José Manuel Casañ, que no va parar de moure's en tota la nit. En Casañ és el «líder» i veu del grup des de sempre, i canalitza tota la qualitat musical del grup cap al públic, afegint-li la seva veu amb una execució impecable; llàstima que la majoria de lletres pateixin d'una malaltia incurable: la superficialitat. El concert es va exhaurir repassant tots els seus



COMERCIAL PASTOR

DISTRIBUIDOR



CERÀMICA I GRES



LLARS DE FOC

C/ Urgell, 68 - Tel. 44 76 06 - BALAGUER (Lleida)



PIDECOLOR

DISTRIBUIDOR  Industrial Química Parrot, s.a.

Paintures - Moquetes - Paper Pintat

C/ Girona, 10 baixos Tel. 44 87 09 25600 BALAGUER

temes, des dels de «Que no se extinga la llama» fins als dels seus treballs més antics com «Que te voy a dar». Va resultar especialment interessant la versió rock de «Ay Tenochtitlan» del segon bis, en el que la gent ja era fora de mare.

La nit dels DEL TONOS, va ser una nit amb sorpresa -no tanta com la d'en ROBERT GORDON, on hi havia milers de tupés buscant la Harley a la sortida-, sorpresa que es va produir quan sense avisar, la gent no il·legix els cartells, la veu del grup es posà a cantar en estranger -vull dir en anglès, que és l'estranger no oficial a la «Comunitat Autònoma de Catalunya»-, i no cantaven cap de les cançons del seu disc. Després de mirar-se una bona estona els uns als altres, es van convèncer de què, efectivament, aquells tres no pensaven tocar els temes que tots ens sabem, i que, desgraciadament, no podrien quedar bé, com és habitual, cantant-les per tota la sala i demostrant que saben de que va el concert. Els qui anavem a escoltar música, en varem sentir tres temes del disc, a més de «Hombre enfermo» que ens el van oferir en el segon bis. Els DEL TONOS ens van portar una bona nit de música, en la que el guitarra i veu s'hi va lluir, el baixista i el bateria van tenir problemes de so, vull dir que tot just se'ls apreciava. El R&B(Rythm & Blues) en va sortir ben parat, haurem d'esperar als TUNISIA per gaudir d'una altra vetllada d'aquests ritmes, encara que ja us puc anunciar que ho tindran difícil. SALUT, i FORÇA música ●

Consells al conductor

Rosa Ma. Segué i Llovet -Agent d'Assegurances-

La Documentació

Hi ha una sèrie de documents que sempre s'han de dur al cotxe. La documentació necessària és de dos tipus: la que identifica al conductor i la que fa referència al cotxe.

La documentació obligatòria del vehicle és el Permis de Circulació i la Targeta d'Inspecció Tècnica. El darrer rebut de la pòlissa de subscripció de l'assegurança és recomanable portar-lo, però no és obligatori.

En absència de la documentació, es poden imposar aquestes sancions:

- **Documentació del cotxe:** Permis de Circulació i Targeta d'Inspecció Tècnica:

Aquests documents s'entreguen quan es matricula el vehicle i no caduquen mai. No portar-los pot suposar ser

sancionat amb 50.000 pessetes.

Rebut de la pòlissa d'assegurança:

No dur l'assegurança obligatòria en el moment que l'agent ho demana no implica cap multa. No tenir assegurança comporta greus sancions en funció dels dies que fa que se circula sense el document i també segons la classe de vehicle.

- **Documentació del conductor:**

Permis de conduir: No dur el carnet quan l'autoritat ho demana comporta una multa de 50.000 ptes, i dur-lo caducat, una multa de 25.000 ptes. La caducitat del permís de conduir va en funció de la classe i de l'edat.

Carnets de classe A-1, A-2 i B
Renovar cada 10 anys si es tenen entre 16 i 40 anys.

Renovar cada cinc anys si es tenen de 45 a 60 anys.
Renovar cada any a partir dels 70 anys.

Carnets de classe C, D i E
Renovació cada cinc anys si es tenen entre 21 i 43 anys d'edat.

Renovar cada tres anys si es tenen entre 45 i 59 anys.
Renovar cada dos anys si es tenen de 60 a 68 anys.
I a partir dels 70 ja no és renovable ●

ROSA MARI
MERCERIA

REBAIXES

Roba per nadons
Llenceria
Bijuteria
Cosmètica
i merceria general

Dr. Fleming, 27 ● Tel. 45 05 14
25600 BALAGUER

REPARACIÓ D'ELECTRODOMÈSTICS



**EUSEBI
CUNÉ**
REPARACIONS

Ofi.: Pl. Mercadal, 12
Tel. 45 05 15
Taller: La Creu, 5
Tel. 44 70 22
25600 BALAGUER

Amor de Mare

Rafel Aguilà i Curià

N'és gran la Mare Natura i ens hi quedem encisats davant tanta fermosura tots hi hem estat creats.

Visquén, la vida es madura seguint un cercle vital sabia i perfecta la natura com a qüestió principal.

És una gran meravella contemplar obra tan gegant que amb la unió de la parella una mare ens ha engendrat.

Així doncs en té dolors la mare que ha de parir, més es fa profund l'amor quan dona vida al seu fill.

Sublim és sentir-se mare res mai podrà ser millor tan sols només si es compara amb natura i creació.

La mare feliç l'adora cuida tan al seu fill que el mima i l'acaroma com la lloca als seus pollets.

Mare, mare diu la nena aquell nen em vol trucar i ella als seus braços l'apreta res no li pugui passar.

La nena gran es va fent i vesteix de comunitat jés un àngel! diu la gent, plora la mare d'emoció.

Venen anys de pubertat i la nena es fa doneta la mare n'és al costat: segueix mon consell filleta.

La vetlla sempre, dia i nit i quan a deshora arriba sent angoixa i té neguit ja no pot estar dormida.

Amb el temps forma parella per compartir nova llar,

la filla és mare com ella i ha de cuidar a son infant.

Els anys anaren passant la mare n'és més vella se sent malalta i a l'instant fluixet li diu a l'orella.

La filla se n'ha adonat que la mare va ha mancar i pensa no podrà compensar tot l'amor que li ha donat.

No ploris filleta meva que per sempre i més enllà seguiré sent tota teva, jo estaré al teu costat.

La vida segueix la història que va de pares a infants n'és l'amor com una joia, que regalem al ser grans.

I l'entrega d'una mare tan sols es pot igualar quan la filla es fa mare i el seu fill d'amor donar ●

groc

JUV & JDU
PINTOR
LACATS I VERNISSATS
(portes, mobles, fusteria)
RETOLACIÓ
TALLER: SANT DIEGO
DE CALIFORNIA, 13/15
TEL. 445166 / 445159. BALAGUER

Pintura en General

Els reptes econòmics del segle XXI (i II)

Xavier Massot i Martí

Des de la crisi dels models comunistes, es veia venir que CCOO demanaria la unitat orgànica amb UGT i representa obrir el debat per actualitzar el sindicalisme. Però al temps, córrer el temor de si aquesta unificació, no portarà a l'establiment de fet d'una dictadura sindical. En la llarga batalla per l'hegemonia sindical en els darrers 15 anys, en l'anunci actual CCOO reconeix la seva derrota. CCOO va perdre el perfil propi, de sindicat de lluita, entrant a competir amb l'UGT com a sindicat de serveis, desdibuixant-se, renunciant al seu espai, facilitant la victòria de la UGT.

Front al temor cal contraposar el manteniment de l'hegemonia a Euskadi per part d'ELA-STV i el gran creixement de la CIGA-ING a Galícia. Només Catalunya es troba orfe d'un gran sindicat nacional, però la situació podria canviar doncs els corrents d'Esquerra Sindical d'ambdós sindicats, han ficat en el seu punt de mira, una convergència amb la CGT, que d'altra banda ha tingut un apreciable creixement, alhora que abundants contactes i acords amb CATA i USTEC. Podria fructificar i arrossegar bon nombre de treballadors per ocupar l'espai del sindicalisme de lluita abandonat per CCOO, i seria de ben segur el nucli d'aquest Sindicat Nacional.

El sindicalisme hauria d'afavorir la unitat i la solidaritat del conjunt dels treballadors, ajudar a la comprensió de la

seva situació, que a Catalunya passa per la conscienciació del fet diferencial. Però el gremialisme i la insolidaritat estan molt estesos, mentre CCOO i UGT, han atribuït a la crisi econòmica el caràcter de força cega, com si no hi hagués responsables o causants de la situació. La revolució tecnològica farà augmentar en certs sectors l'atur considerablement, accentuant el dèficit estructural, fent-nos més sensibles als canvis del mercat internacional, amb importants crisis de sectors poc competitius. La capacitat d'autonomia de l'empresariat més limitada, pel pes desmesurat del capital improductiu i especulatiu i la debilitat dels seus mercats exteriors.

L'únic recurs aleshores és fer recaure la crisi damunt dels treballadors, i traduir en augment de l'atur i la inflació, descens del poder adquisitiu i la imposició de forts increments en la productivitat, tònica general en una economia depenent i subordinada com la nostra. La recomposició de la taxa de guany de les grans empreses es basa en el suport polític, financer i fiscal a aquestes i als cercles financers, concentrant el capital que elimina un percentatge important de petites empreses, accentuant la dependència econòmica.

Acarats al segle XXI, el marc de relacions laborals ha de canviar. No és només que hagi representació dels treballadors en els Consells d'Administració o en les Assemblees, sinó que aquesta sigui paritària i que també hi sigui en els nivells executius. Totes les parts en un marc laboral d'aquesta mena en surten guanyant, com l'experiència alemanya i holandesa demostra. Cal que els empresaris cedeixin part de la seva sobirania i els treballadors assumeixin un cert criteri empresarial i accionarial. S'ha de fer a nivell legislatiu però fonamentalment des del sindicalisme. És per això important vertebrar un sindicalisme que in-

trodis la reivindicació de la co-gestió, com a valor i com a objectiu.

La co-gestió com a sistema s'adapta a la realitat econòmica i social de Catalunya. Reforça la petita i mitjana empresa, fonament principal del teixit econòmic de Catalunya. La diversificació i la pluralitat són les millors vacunes per fer una economia forta que pugui resistir bé les possibles crisis. El sindicalisme ha de ser la gran eina d'integració dels treballadors immigrants en el país on viuen. Caldria doncs que els sindicats enfortissin la seva consciència nacional.

El sindicalisme com a corretja de transmissió dels partits és un altre dogma que el mur de Berlín s'ha emportat ●

El retorn a l'edat mitjana

Andreu Trilla i Cudós

A Estats Units, Califòrnia, la cadena de televisió ROED, la més important cadena pública de la zona de San Francisco, ha reclamat a les autoritats els drets de televisar les execucions dels condemnats a la pena de mort, que tinguin lloc a la presó de San Quintin, invocant la llibertat d'expressió.

La proposta de la cadena és retransmetre les execucions en color, amb música de fons i a una hora que la televisió no sigui vista pels nens -tot un detall-!

Així doncs, es veuria la cara del reu, l'expressió o la ganyota del dolor, no se sentirien però crits ni ofecs, tot seria suavitzat per la música de fons. Es treuria de l'espectacle una part, però no s'estalviaria a l'espectador que ho volgués veure, la crueltat de l'acte.

Jo penso que la proposta es queda curta. En tot cas cal fer-ho real, sense música, i amb el silenci, els gemecs o l'ofec de l'ajusticiat: posats a retransmetre un fet tan brutal no cal endolcir-ho.

La proposta ha aixecat una gran polèmica als Estats Units, com no podia ser menys. Alguns, contraris a la pena de mort, argumenten que potser així: «la gran massa s'adoni de la bruta-

litat del acte: es tracta d'un ésser humà que és eliminat de manera premeditada per l'estat en nom del poble».

A l'edat mitjana i encara en alguns casos en el segle passat, s'executava els condemnats a la plaça amb assistència de públic que anava a veure l'acte com qui va a una festa. Se sentien els crits i l'olor de sucarriem si era condemnat a la foguera. Semblava que aquesta mena de procedir havia passat a la història.

Però no. A Califòrnia, si la proposta tira endavant, es podrà veure «l'espectacle» comodament assegut al sofà de casa, tot prenent un cafè o la il·lusió abans d'anar allit. Els ciutadans podran dormir tranquils després de veure que la justícia vetlla per la seva seguretat. Un criminal menys.

Criticàvem aquelles èpoques en què les execucions eren públiques, o els països en què encara avui, s'executa els delinqüents a la plaça pública. Els títols de països poc civilitzats. (Encara recordo que la primera cosa que em va esgarrifar de la revolució cubana en els inicis fou que van donar per televisió algunes execucions). Ara el país més poderós i avançat del món, vol alligonar també el poble mostrant-li l'espectacle de la pena capital per televisió.

No es tindria en compte, si la proposta es porta a terme, la dignitat de l'home, ni la privacitat, almenys dels darrers moments de la vida, en l'hora de la mort.

Vegi, assegut a casa seva, l'última ganyota o la cara d'esglai de l'home que està morint. Tot un plaer ●

ARTS GRÀFIQUES
BALAGUER, S.A.

Folis per a impressores
Participacions de boda
Disseny Gràfic
Impresos Comercials i Publicitaris
Revistes
Targes de visita i comercials
Fotocòpies

C/ Sant crist, 17 - Tel. 44 77 03
25600 BALAGUER

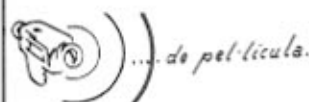
CONSTRUCCIONS
LA PLANA
Stat. Coop. Cat. Ltda.

Dr. Flèming, 21
Telèfon 44 64 54

25600 BALAGUER
(Lleida)

VIDEO SHOPS

VIDEO CLUB



Avda. Pere III, 35 Tel. 44 74 60

Video Club
SNOOPY



C/ Barcelona, 26 Tel. 44 63 91

**VIDEO
CARLOS**

C/ Sanahuja, 1 Tel. 44 57 15



Pg. de l'Estació, 32 Tel. 44 56 11

LES 20 PEL·LÍCULES MÉS LLOGADES

An.	Act.	Titols	Vots
1	1	BAILANDO CON LOBOS	92
3	2	GHOST	71
4	3	CON SU PROPIA LEY	59
6	4	LION HEART - EL LUCHADOR	55
9	5	ROBOCOB II	49
10	6	CHAQUETA METALICA	44
11	7	HEROES INOCENTES	35
13	8	EL GUERRERO AMERICANO IV	35
-	9	MIRA QUIEN HABLA TAMBIEN	34
12	10	EL SEÑOR DE LAS MOSCAS	33
-	11	ROBIN HOOD, PRINCIPE DE LADRONES	31
15	12	AMERICAN RICKBOXER B-1	27
16	13	DE REPENTE UN EXTRAÑO	27
17	14	ACERO AZUL	26
-	15	DELTA FORCE 2	26
-	16	DEPREDADOR 2	25
-	17	MISERY	24
-	18	EL VUELO DEL INTRUDER	22
-	19	REGRESO AL FUTURO III	22
-	20	MENPHIS BELLE	22

A. Botigué

PINTURES EN GENERAL

**Col·locació Moquetes,
Paper, Estocats,
Suro i Lacats**

C/ Girona, 4, 5è. 3a
Telèfon 44 86 34
25600 **BALAGUER** (Lleida)



LA CASA RUSIA

Dir.: Fred Schepisi.

Int.: Sean Connery, Michelle Pfeiffer, Klaus Maria Brandauer.

USA. 1990

Fred Schepisi, el realitzador de «Roxanne» y «Plenty», entre otras, se ha encargado de rodar una historia de espías en plena época de la perestroika y en escenarios soviéticos reales, basándose en el libro homónimo de John Le Carré y con guión de Tom Stoppard. Para ello, ha contado con un excelente reparto encabezado por Sean Connery y Michelle Pfeiffer, hábilmente secundados por Roy Scheider, James Fox y Klaus Maria Brandauer. El primero interpreta a Barley, un editor británico que se ve envuelto en una compleja y laberíntica intriga de agentes secretos, que se enamora de la persona que le ha entregado un importante paquete, un manuscrito escrito por un cinetífico ruso, que puede hacer peligrar la paz mundial si cae en manos equivocadas.



EDUARDO MANOSTIJERAS

Dir.: Tim Burton

Int.: Johnny Depp, Winona Ryder, Dianne Wiest. USA, 1990.

Johnny Depp y Winona Ryder, además de ser pareja en la vida real desde hace un par de años, forman el dúo protagonista en esta fábula, cuento extraordinario, donde una criatura de aspecto extraño y gran corazón, producto inacabado de un inventor (Vincent Price), posee cuchillas por dedos. El director Tim Burton tenía en la cabeza este film desde hacia tiempo y, finalmente gracias al éxito de «Batman», pudo rodarlo. Una vendedora de productos Avon (Dianne Wiest) se aleja un poco de su recorrido habitual y penetra en los jardines de un misterioso cubre el solitario Eduardo Manostijeras y, en un acto de caridad, se lo lleva hasta su hogar, una casa que forma parte de una urbanización multicolor encantadoramente irreal.



FUNNY BABY

Dir.: Leonard Nimoy

Int.: Gene Wilder, Mary Stuart Masterson, Christine Lahti. USA, 1991.

En «Funny Baby», Duffy Bergman, un famosísimo caricaturista, está firmando su última obra en unos grandes almacenes cuando se le ocurre pedir un capuchino. Se lo sirven, pero en su primer sorbo nota que el preciado líquido tiene un sabor espantoso. Ante tan gran insulto, decide ir a reclamar personalmente. El responsable no es otro que una preciosa mujer, Meg Lloyd, y ambos se sienten recíprocamente enamorados. Celebrada la boda, ella se empeña en tener un niño. Es en ese momento cuando empiezan los problemas. Leonard Nimoy («Tres hombres y un bebé») dirige a Gene Wilder («La mujer de rojo», «El jovencito Frankenstein») y Mary Stuart Masterson («Jardines de piedra», «Hombres frente a frente») en una agradable comedia.



Cada quincena a **groc** les novetats en video

Es ven PEUGEOT 205, 2 anys. Impecable. Interessats trucar a TALLERS GEA. Tel. 44 50 24.

PARKING. Es lloga. Interessats trucar als tels. 44 59 53 o al 45 00 66. Preguntar pel sr. Josep.

Sra. s'ofereix per a cuidar infants. Interessats trucar al tel. 44 62 89.

Se vende casa de 2 plantes. Precio muy asequible. 2.000.000 ptes. Interesados llamar al tel. 44 82 24 por la tarde.

VEHICLES D'OCCASIO.

Tots els models i preus. TALLERS GEA. Urgell, 63. Tel. 44 50 24.

Es traspasa botiga de roba per no poder atendre. Imillorable situació. Interessats trucar al telèfon 45 05 55. Horari d'oficina.

Es busca senyora de companyia a tot estar. Interessades trucar al tel. 44 52 90, migdia o nit.

Es ven una finca de 2 jornals de regadiu, amb granja per capacitat de 350 porcs en ple funcionament a peu de carretera. Terme municipal de Gerp. Aigua i llum. Interessats trucar al tel. (93) 757 05 64. Tardes i vespres.

Es lloguen locals comercials de 60 i 120m², costat passeig. Raó telèfon 44 55 51.

Es ven ordinador EPSON, 620K RAM, 20 Mb disc dur. Pantalla monocrom amb impressora d'agulles. NOU. Raó: Micromon Informàtica. Telèfon 45 03 76.

Es venen 2 parells de botes d'esquiar marques Nòrdica, núm. 36-37, i Salomon núm. 40-41, en bon estat. Interessats trucar al tel. 44 82 73. Horari d'oficina.



C/ Jacint Verdager, 19 baixos **BALAGUER** Tel. 44 79 58

- Venda de pisos al c/ Urgell de 120m² A.A.
- Venda de pis a Vallfogona de Balaguer
- Traspàs de perfumeria a Balaguer.
- Lloguer de pis
- Venda de xalet al Club Segre de Gerp.
- Venda de pis al Pere III
- Venda de granges de vedells i porcs
- Es lloguen magatzems a diversos punts de Balaguer
- Venda de parcel·les de 3 porques per a horts.
- Venda de patis al C/ Barcelona i C/ Urgell
- Venda de pisos de 1a. qualitat a partir de 120 m² a Belcaire d'Urgell. A partir de 6.700.000 ptes.
- Venda de casa i terreny, Ctra. Camarasa. 4.500.000

NOTA: A petició de la nostra clientela necessitem pisos de lloguer

PER ANUNCIS EN AQUESTA SECCIÓ

dirigir-se a

DOSSIER P&M

c/. Barcelona, 31 baixos
BALAGUER

FUNERARIA SANT JOSEP
Vda. de José Ruiz

SERVEI MUNICIPALITZAT
SERVEI PERMANENT

C/. La Sentiu, 9 - Tel. 44 54 99

LIMPIEZAS La Noguera

LIMPIEZA DE CRISTALES, EDIFICIOS, BANCOS, OFICINAS, COLEGIOS, LOCALES COMERCIALES, LIMPIEZAS FIN DE OBRA

Sant Diego de California, 11
Tel. 44 88 30 **BALAGUER**

PROMOCIONS FLEMING, S.A.

Constructor: *Carlos Gesé*

- Venda de pisos al c/ Sant Crist, 20. 120m² útils.
- Lloguer de baixos comercials al C/ Sant Crist, 20. 130m² útils.
- Lloguer de planta comercial al C/ Marcos Comes, 7. Diverses superfícies i fins a un total de 400m².

BALAGUER
Telèfons 44 68 72 - 44 68 00

Es donen classes de repàs (amb experiència). Hivern i estiu. Horari a convenir (diurn i nocturn). Transport per a pobles del voltant de Balaguer (mínim 5 persones). Interessats trucar al tel. 44 58 89 de 6 a 8'30h.

Se traspasa por viaje BAR-RESTAURANTE en pleno funcionamiento en la carretera de Balaguer a Tàrrega. Interesados llamar al tel. 58 63 85, excepto lunes.

Es lloga ampli magatzem de 250m², 11 m. d'amplada, 25 m. de llargada i 4'5 d'alçada. Apte per a guardar autobusos, camions o qualsevol tipus d'emmagatzament. Magatzem al c/ Salvador Espriu. Interessats trucar al tel. 44 62 82.

Es venen dos focus alògens aptes per a aparadors. Interessats trucar al tel. 44 82 73. Horari d'oficina.

Es traspasa botiga de congelats per no poder atendre al c/ Barcelona. Interessats trucar al tel. 45 03 24.

Es ven motor d'hormigonera marca CAMPEÓ de gasolina. Interessats trucar a partir de les 7 de la tarda al tel. 44 72 35.

Se ofrece señorita para diferente del hogar y comunidades. Interesados llamar a partir de las dos del mediodia al tel. 44 65 66.

Es lloga habitació a Balaguer, amb calefacció i dret a cuina. Especial per a estudiant. Econòmic. Interessats trucar al tel. 44 81 89.

S'ofereix feina a hores lliures per a senyores i/o senyoretetes. Bona remuneració. Interessades trucar al tel. 31 16 71 de 1 a 3 del migdia, o al 31 16 96 a partir de les 9 del vespre.



SERVEIS

HORARI DE TRENS

SORTIDES	TRENS	ARRIBADES	LLEIDA - BALAGUER
BALAGUER-LA POBLA			
08.03	automotor (1)	09.20	07.29 automotor (1) 08.03
10.21	automotor (2)	11.38	09.50 automotor (2) 10.21
14.03	automotor	15.20	13.29 automotor 14.03
21.01	automotor	22.18	15.10 automotor (3) 15.40
BALAGUER - LLEIDA			18.25 automotor (4) 18.55
06.45	automotor (1)	07.15	20.30 automotor 21.01
08.01	automotor	08.31	22.05 automotor (5) 22.35
14.01	automotor	14.31	(1) Circula dies laborables
15.50	automotor (1)	16.20	(2) Circula dies festius
19.11	automotor	19.41	(3) No circula dissabtes, diumenges i festius
19.45	automotor (2)	20.15	(4) Circula diumenges i festius que no coincideixin amb divendres o dissabtes
			(5) Circula dilluns, dimarts, dimecres, dijous i diumenges

AUTOBUSOS

SORT.	DESTINACIÓ	CALENDARI	14.06 SOLSONA
06.00	BARCELONA	feiners	dilluns, dimarts, dijous, dissabtes
07.30	TÀRREGA	feiners	14.06 PONS dimecres i divendres
	(enllaç Barcelona)	feiners	14.40 TÀRREGA feiners (enllaç Barna)
07.48	LLEIDA	feiners	15.18 LLEIDA feiners (dissabte no)
08.24	LLEIDA	feiners	16.34 SEU D'URGELL diari
09.30	LLEIDA	feiners (Agost no)	(enllaç Puigcerdà)
10.04	SEU D'UR. - PUIGCERDÀ	diari	16.41 OS DE BALAGUER no escolar
10.55	LLEIDA	diumenges	dissabtes i Agost no)
11.40	LLEIDA	Feiners	17.25 LLEIDA diari
		Dissabtes i Agost no	17.40 OS DE BALAGUER escolar
12.15	TÀRREGA	dissabtes	19.47 AGRAMUNT feiners (dissabte no)
13.17	AGRAMUNT	feiners	19.54 BARCELONA diumenges
13.15	OS DE BALAGUER	dissabtes	

TELÈFONS ÚTILS

BALAGUER	CASTELLÓ DE FARFANYA
AJUNTAMENT 44 52 00	AJUNTAMENT 42 80 07
GUÀRDIA CIVIL 44 53 53	GERP
GUÀRDIA URBANA 44 52 00	TELÈFON PÚBLIC 44 60 99
CONSELL COMARCAL 44 89 33	LA RÀPITA
BOMBERS 44 50 80	TELÈFON PÚBLIC 44 50 18
SERVEI D'URGÈNCIES 44 77 14	MENARGUENS
CREU ROJA 44 57 96	AJUNTAMENT 18 02 05
RENFE 44 55 03	CASA DEL METGE 18 02 13
ALSINA GRAELLS 44 54 76	OS DE BALAGUER
TAXIS PÚBLICS 44 50 22	AJUNTAMENT 43 80 04
INSTITUT NACIONAL	METGE 43 80 03
SEGURETAT SOCIAL 44 54 78	A.T.S. 43 80 62
IAMBULATORI 44 60 28	ESCOLES 43 80 61
QUINTA SALUT L'ALIANÇA 44 75 13	RESIDENCIA 43 81 69
DESPATX PARROQUIAL 44 53 42	SANT LLORENÇ
I.N.E.M. 44 53 16	AJUNTAMENT 42 00 03
FUNERARIA SANT JOSEP 44 54 99	ESCOLA DE NATURA
	L'ARC DE S. MARTÍ 42 02 50
FUNERARIA PERE BUCHACA 44 67 72	LA SENTIU
CORREOS 44 58 26	AJUNTAMENT 42 50 87
GROC 44 82 73	CASA DEL METGE 42 40 58
DOSSIER 44 82 73	TÈRMENS
BELLCAIRE D'URGELL	AJUNTAMENT 18 00 10 - 18 00 41
AJUNTAMENT 58 60 05	VALLFOGONA DE BALAGUER
DISPENSARI MÈDIC 58 62 49	AJUNTAMENT 43 20 08
GUÀRDIA CIVIL 58 60 16	CASA DEL METGE 43 20 55
CAMARASA	TELÈFON PÚBLIC 43 20 02
AJUNTAMENT 42 00 09	
GUÀRDIA CIVIL 42 00 08	

FARMÀCIES

BALAGUER	CAMARASA
FARMÀCIA BESCÓS	GASPAR OSPITAL
C/ Sant Lluís, 6 44 53 84	Sant Maria, 8 42 02 00
FARMÀCIA ALDAVÓ	CASTELLÓ DE FARFANYA
Pg de l'Estació, 10 44 56 26	ARASA PLA, G.
FARMÀCIA PUIG	Sant Antoni, 24 42 80 70
Sant Jaume, 2 44 52 80	OS DE BALAGUER
FARMÀCIA SALA	MELER BROSED, RAUL
Piç Mercadal, 38 44 50 87	Sant Antoni, 6 43 81 36
BELLCAIRE D'URGELL	VALLFOGONA DE BALAGUER
CLAVER VILLUENDAS	AIGUABELLA ALENTA, G.
Avg. 11 setembre, 160 58 60 13	Major, 7 43 21 51

AGÈNCIA DE PUBLICITAT



dossier

Publicitat & Marketing S.L.

- Creativitat publicitaria
- Imatge d'empresa
- Disseny gràfic

c/ Barcelona, 31 baixos
Tel. 44 82 73 • Fax. 45 03 11
25600 BALAGUER

CYAN

GRAF

impresma

J. GUIU

Els ofereix un ampli servei en el camp de la composició i impressió de tota classe de treballs.

C/ Sant Lluís, 16 - BALAGUER - ☎ 45 03 14

DILLUNS 13 GENER

TVE-1

09.05 Contraespionaje (1944)

TVE-2

16.30 La Gata (1955)
22.30 Los pájaros (1963)
00.40 Caiga quien caiga (1973)

TV3

21.35 La nit dels generals (1967)

ANTENA 3

16.15 Los amigos (1972)
22.00 Castillo de naipes 1 (1990)

TELE 5

11.00 Las tentaciones de Enriqueta
22.00 Títol sense determinar

CANAL PLUS

10.00 Paseando a Miss Daisy
11.35 Solo ante la ley
15.00 Tres historias de seducción
16.25 Sonrisas de Nueva Jersey
17.35 Valmont
22.00 Ejecutivo, ejecutor (1990)
02.03 Calle sin retorno

DIMARTS 14 GENER

TVE-1

09.05 Besos brujos (1937)
21.40 Cateto a babor (1970)

TVE-2

16.25 Despacio, forastero (1950)
00.30 Pastel de sangre (1971)

ANTENA 3

16.15 Reportaje peligroso (1984)
22.00 Castillo de naipes 2 (1990)

TELE 5

11.00 El retorno del marino (1980)
22.00 Títol sense determinar

CANAL PLUS

10.00 Chicos escandalosos
11.30 La chica de la fábrica de cerillas
15.00 Orquídea salvaje
16.47 Batman
18.50 El baile del pato
22.00 Un lugar en ninguna parte
23.56 Black Rain

DIMECRES 15 GENER

TVE-1

09.05 La estrella del rey (1957)

TVE-2

16.30 Amok (1944)
22.10 Dulce país (1986)
00.30 Enrique V (1945)

TV3

21.20 Jocs de guerra (1986)

ANTENA 3

16.15 El único camino (1970)
22.00 La Vegas dos superpolicías (1989)

TELE 5

11.00 Yo no te conozco, cariño (1980)

22.00 Títol sense determinar

CANAL PLUS

10.00 Buscando el pasado
11.25 Cuando me enamoro
15.00 La bahía del odio
17.55 Dulce hogar a veces
22.00 Padre nuestro (1984)
23.43 Una pandilla de lunáticos

DIJOUS 16 GENER

TVE-1

09.05 La guerra de Dios (1953)
22.35 Delito de inocencia (1985)

TVE-2

16.30 Cuando se quiere de veras
22.15 No todo amor es hermoso (1969)
00.30 Gran Casino (1946)

CANAL 33

22.15 L'enterrament prematur (1961)

ANTENA 3

16.15 La mini tía (1968)

TELE 5

11.00 La armada Brancaleone (1966)
22.00 Yo soy fulana de tal (1975)
01.00 Los ojos del gato (1985)

CANAL PLUS

10.00 Hecho en el cielo
11.39 Big
15.00 Dark Angel: ángel de la muerte

16.28 El turista accidental

18.26 La mujer salvaje

22.00 Air América (1990)

24.00 Aliens, el regreso

02.00 Inside out

03.00 Reportero de guerra

DIVENDRES 17 GENER

TVE-1

09.05 Prohibido robar (1942)
00.15 Un cubo de sangre (1959)

TVE-2

16.30 Las noches de Cleopatra (1953)
22.20 Anna y Cristina (1987)
01.15 Un amor de Berliez (1988)

TV3

00.45 Banum (1986)

ANTENA 3

16.15 Operación Mata-Hari (1968)

22.00 Dick Francis (1989)

02.30 Buscando el éxito (1947)

TELE 5

11.00 Macho Callahan (1970)
02.00 Lolita 2000 (1975)

CANAL PLUS

10.00 Tess
15.00 Haz lo que debas
16.55 Más allá de la realidad
22.00 El cementerio viviente (1989)
23.43 El imperio del sol
02.16 Adultery
05.03 Contra el viento
06.32 Los misterios del monasterio

DISSABTE 18 GENER

TVE-1

16.00 La primera ametralladora del Oeste (1972)

22.00 Yentl (1983)

00.00 El oficio más viejo del mundo (1967)

TVE-2

10.30 Tormenta en el Pacífico
00.30 Técnicas de duelo (1988)
02.30 Pisingafía (1985)

TV3

15.30 Ningú és perfecte (1981)

22.15 Doble cos (1984)

00.30 La història de Jimmy Blacksmith (1978)

ANTENA 3

11.00 El hombre de Kiev (1968)

18.10 Siete ciudades de oro (1955)

22.00 La pimpinela escarlata (1988)

01.30 La ciega de Sorrento (1934)

TELE 5

15.30 El secreto de los Incas (1954)

CANAL PLUS

10.00 Un lugar en ninguna parte
11.50 Vendedores de noticias
16.20 Dulce hogar a veces
22.00 La curiosidad mata (1990)
23.20 Cazafantasmas II
01.15 Acción Jackson
02.45 Bird
05.20 Metropolitan

DIUMENGE 19 GENER

TVE-1

16.00 Juventud desenfadada
21.30 Sólo se muere dos veces

TVE-2

10.30 Las aventuras de Enrique y Ana (1980)

15.35 Encrucijada de odios (1947)

17.50 El aniversario (1967)

23.50 La noche de Varennes (1982)

TV3

15.30 Estimada Christine (1958)

ANTENA 3

18.00 La conquista del Oeste 18 (1977)

22.35 Seditos (1979)

TELE 5

15.30 Chuka (1967)

CANAL PLUS

08.00 Sonrisas de Nueva Jersey
10.00 Dark Angel: Ángel de la muerte
16.25 Escándalo
22.00 La noche de graduación (1987)

**JUNIOR
GAULTIER
CITY**

REBAIXES

IMPACTE
moda

R ELECTRÒNICA
RAMON
REPARACIÓ VIDEO
TELEVISIÓ - HIFI
C/ Girona, 2 Tel. 45 06 66
BALAGUER

**CALÇATS
MATILDE**

c/ Avall - Tel. 45 08 87
BALAGUER

**ferreteria
del pont%**

Sant Crist, 22
Tel. 44 87 35
25600 BALAGUER

**TALLER
AL-BA**

AUSTIN ROVER

Passeig de l'Estació, 53
Tel. 44 74 62
BALAGUER

JOVENTS
MODA PER A TOTS
REBAIXES
Sant Lluís, 18 - Tel. 44 66 01
BALAGUER

Nens
Moda Infantil
Major, 19
BALAGUER

Mou-te amb nosaltres

DOSSIER PAM



TAE KWON-DO • FÍSIC CULTURISME
GIMNÀSTICA MASCULINA I FEMENINA
BANYERA D'HIDROMASSATGE I SOLÀRIUM
SAUNA (Una per vestidor)

Ara amb nous serveis

AEROBIC
GIMNÀSTICA RÍTMICA
BALL DE SALÓ



C/ Urgell, 68 • Tel. 44 81 54
25600 BALAGUER

NOU DEPARTAMENT
D'ESTÈTICA I SALUT

MASSATGE
REFLEXOTERÀPIA PODAL
ASSESSORAMENT DIETÈTIC
MEDICINA NATURAL



Salgar

MOBLIARI Y ACCESORIOS PARA BAÑO

Canviem la imatge del seu bany

EN 2 HORES

Servei de muntatge i fontaneria
gratuït

FORNÉS, S.A. c/ Sant Josep de Calasanç, 4 - Avda. Pere III, 9 - Tel. 44 59 63 - BALAGUER



PHILIPS / Whirlpool cal davi

A P R O F I T A L ' O C A S I Ó



← Rentadora Whirlpool, cuba Duraprop.
10 anys de garantia. Rentat en fred.

Abans **56.381**

Ara **45.105**

o **3.024** ptes. al mes

→ Rentadora càrrega superior Whirlpool.
40 cm d'amplada. Cuba Duraprop.
10 anys de garantia.

Abans **65.969**

Ara **52.775**

o **3.360** ptes. al mes



← Secadora Whirlpool.
Sistema antiarrugues.

Abans **57.020**

Ara **45.616**

o **3.024** ptes. al mes

→ Rentaplats Whirlpool.
12 cuberts, silencios, programa ràpid
35 minuts. Importat d'Alemanya.

Abans **81.694**

Ara **65.356**

o **4.032** ptes. al mes



I ara no li caldrà desplaçar-se a cap banc ni anar al corredor de comerç. Nosaltres li tramitem tota l'operació.

SENSE ENTRADA - SENSE AVALADORS - SENSE LLETRES

C/. Avall, 38
FONOLL C/. Sabateria, 10

Telèfon 44 88 54
Telèfon 39 07 79

BALAGUER
AGRAMUNT

PROPERAMENT TAMBÉ A LINYOLA

O B E R T D I S S A B T E S A L A T A R D A